

# 从功能到符号

## ——花腰傣服饰特征分析

### From function to symbol

—Analysis of Huayao Dai costumes' feature

□ 胡瑞波, 徐人平, 索昕煜, 王坤茜, 刘晓燕

(昆明理工大学 艺术与传媒学院, 云南 昆明 650500)

**[摘要]**花腰傣服饰具有御寒保暖、方便生活和装饰美化的功能,其整体效果最能凸显花腰傣服饰的视觉魅力。就局部特征而言,其左短右长的裙子、斜戴的帽子、小巧的秧罗、精美的腰带,具有方便行走、防雨遮阳、盛装物品、保暖装饰的功能。花腰傣服饰在长期发展中因融入了民间传说和爱情故事而逐步演化为具有象征意义的符号,成为民族区分、爱情象征、年龄标识的外在表征,表达了花腰傣人民对本民族的热爱、对爱情的忠贞和对生活的祝福。

**[关键词]**花腰傣;服饰;符号化

**[中图分类号]**J523      **[文献标志码]**A

**[文章编号]**1009-3729(2011)04-0053-04

花腰傣的历史文化源远流长,古代的滇越、百越等族群的一支就是花腰傣早期的先民。花腰傣人民崇拜自然,信奉万物有灵。古老深邃、自然和谐的稻作文化,底蕴深厚、特征鲜明的文学艺术,历史悠久、源远流长的民族风情,是花腰傣文化的主要构成。被喻为“东方情人节”的花街节、成人仪礼、婚姻习俗以及古老的古堡式土掌房、文身染齿、纺织刺绣与服饰等,使花腰傣文化充满无穷魅力。<sup>[1]</sup>花腰傣服饰历经千百年来的历史迁变和文化沉淀,形成了其独特的文化模式。这些文化模式在形成过程中最初是为了满足功能的需求,而在满足基本功能之后,人们在使用过程中又附会了一些神话故事、爱情故事、民间传说等。这些故事传说表达了花腰傣人民对民族的热爱、对爱情的忠贞、对事业的执着,从

而也赋予花腰傣服饰特殊的含义,使其由功能向符号化方向发展。

当今社会对于符号学的研究越来越广泛,其范围已拓展到人们生活的各个方面。艾柯认为,“人是符号的动物,服饰是人们来完成某种信息传达的符号工具。服饰拥有双重身份,它既是实体,又是某种符号,是传达某种特定信息的媒介和载体”。<sup>[2]</sup>花腰傣服饰独特的记录形式与华丽的表现手法,充分体现了花腰傣独特的审美观念与民俗传统,具有丰富的符号学意蕴。

#### 一、花腰傣服饰的整体效果与符号化特征

从造型上看,花腰傣服饰的表现对象不在局部而在整体。如图1所示,从整体上看,黑色是

花腰傣服饰的基调,从上到下大体由自织的黑色土布组成,从质地和颜色上看去,显得极淳厚朴素、柔和内敛,给人亲切之感。这种形式、质地和颜色的服饰,给人一种深沉凝重、含蓄蕴藉之美,使人领略到东方式的静穆崇高、神秘朦胧之美。这种黑色更有一种空间感和深度感,让人产生一种能吸收和包容一切的感觉。



图1 花腰傣服饰整体效果图

当然,仅有黑色使服装看上去未免太过于凝重和呆板。于是,花腰傣又千方百计地打破黑色“一统天下”的局面,各种亮丽醒目的装饰色跃然而上,点缀在黑色衣服、裙子及头饰的边边角角,尤以红色分外夺目。整套服饰从上到下、从前到后处处用红色妆点。最为醒目的有3处:一处是头帕上,一条鲜红缨穗垂在头两边际;一处是两支袖口上各镶有三寸左右的红色绸缎,与黑色长袖相衔接;还有一处是裙子下部镶有略宽于袖口的红色绸缎,与黑色裙身相衔接。这三大块红色的嵌入使整个局面起了很大变化,在原本十分古朴、厚重的色调上增添了不少典雅与变幻。<sup>[3]</sup>此外,服饰中还加载其他的颜色作为点缀。这样,从整体上看,该服饰从上往下便形成了较强的层次感和节奏感,仿佛音乐的韵律美感。

在装饰图案方面,花腰傣服饰承载了本民族

独特的文化,其图案是记载本民族历史、区分族内支系、反映与其他民族文化交融的独特符号。这些图案纹样具有不同的象征意义,如三角形齿状的图案看上去像傣族世代居住的高山峡谷,菱形图案意味着傣族人血脉相连、团结和睦,鱼形图案则代表着吉祥如意等。在造型方面,不同的花腰傣支系其服饰造型是不一样的。如居住在沙漠地区的傣雅妇女,多头戴竹制的尖帽或边缘上翘的鸡棕帽,裙绣五色花边,腰带小秧罗,具有极强的符号化特征。

## 二、花腰傣服饰的功能与符号化特征

### 1. 高低错落的服饰

花腰傣女性装饰大体可以分为3个部分:服饰、首饰以及人体装饰。其中服饰主要包括上衣、筒裙2部分:上衣短小,一般为2件,一件为贴身的内衣,另一件为无钮外衣。内衣为圆型小立领,左衽、无袖,仅长及腹部,领边及下摆边沿都缀有宽窄不一的一排晶莹闪亮的细银泡,银泡中间还缀有银穗。外衣无领无钮,比内衣短,仅仅遮住胸部,襟边和下摆边镶一条彩条或刺绣花饰,有的襟部也嵌上细银泡及银穗;袖细长及腕,袖的下半截镶嵌着红、黄、绿、白等色的彩布或彩色丝线绣饰。由于上衣比较短,腰部常常外露,故而用一条较宽的彩带缠腰,既可系裙,又可束腰,“花腰傣”之称由此而来。<sup>[3]</sup>由于花腰傣服饰中裤、裙一体,上半截呈筒状,故其裙子亦可称筒裙。花腰傣服饰原是贵族服饰,妇女在行走的时候总是用右手提着裙子,以方便行走。后来,人们将这种服饰设计成左短右长的形式,这样既方便了行走,又打破了以往服饰的僵硬模式,使服饰兼具实用和审美两方面功能。

花腰傣服饰不仅款式多样,而且服饰搭配与穿着方式自由、灵活,但也要遵循一些基本的规则,如裙子左短右长等。在现实生活中,我们一看到这种独特造型的服饰就知道是花腰傣的服饰,这是花腰傣服饰传递给我们的一种特殊符号意义,也正是其从功能演变到符号的文化特性。

### 2. 斜戴的帽子

花腰傣妇女出门,无论是赶集还是劳动,头

上总是斜顶着一顶与众不同的笠帽。由于其形状特别——没有帽身及帽沿,成碟状往上翘——而无法“戴”或“顶”,似乎是斜“架”在头上。花腰傣的帽子虽然也具有防雨遮阳的实用功能,但更多的是它的装饰功能。这顶小小笠帽,由于形与戴的方法的变异,帽子的功用发生了质态变化,进而产生了意想不到的装饰效果。<sup>[3]</sup>另一种说法认为花腰傣服饰是贵族服饰,贵族女子斜戴这种帽子可以遮挡其美丽的容颜,以此来保持其贵族的矜持。可见,花腰傣服饰中的帽子最初是基于实用的需求而产生的。

傣雅斗笠(见图2)在其服饰中占有重要地位。据傣雅传说<sup>[4]</sup>,傣雅斗笠象征圆满幸福的爱情,因此花腰傣妇女都有戴鸡棕斗笠的习惯。斗笠最初也以避雨、遮阳或遮面之实用功能为主,



图2 花腰傣的斗笠及秧罗效果图

后发展成为爱情与婚姻的象征,经历了从功能到符号的转变过程。

### 3. 小巧的秧罗

花腰傣妇女们在平时劳动和外出时总喜欢在腰部挂一个小巧的秧罗(见图2)。其造型大致为圆柱形态,圆口微开,中间有所收缩,底部略宽为方形,用竹子编制而成,高约18~22 cm。秧罗既可以装随身物品,又可起装饰效果。可见秧罗产生的最初形态也是为了满足实用需求。

根据花腰傣民间传说<sup>[5]</sup>,花腰傣青年男女吃秧罗饭是表达爱情的方式。在花腰傣的重要节日花街节中,女性向男性送秧罗饭便是表达爱情。秧罗由最初的实用功能和装饰美化功能发展成为了爱情的象征。

### 4. 精美的腰带

花腰傣织锦中最有名的是花腰带(见图3)。花腰带分为大带、宽带、细带3种,所织的花纹种类繁多,色彩绚丽,条纹清晰,层次分明。花腰带宽约3~7 cm,长10~15 m不等,选用赤、橙、黄、绿、青、蓝、紫七彩花线织成,这些装饰性颜色可让人们联想到大自然中的天空、太阳、彩虹、土地、植物和花腰傣居住的哀牢山及其周围的梯田、江河等。花腰带的图案以流水形状为主,间织有荔枝花纹、香蕉花纹、凤尾竹叶等图案。精致美丽的花腰带是花腰傣织锦中最为亮丽的部分,也是花腰傣得名的来源。它像一条美丽的彩虹,寄托着这个古老民族对丰衣足食、和平安康与美好生活的向往和憧憬。<sup>[6]</sup>

德宏傣族妇女一生可以分为4个年龄阶段:一是“小人”(幼女)阶段,13岁以下,着白衫黑

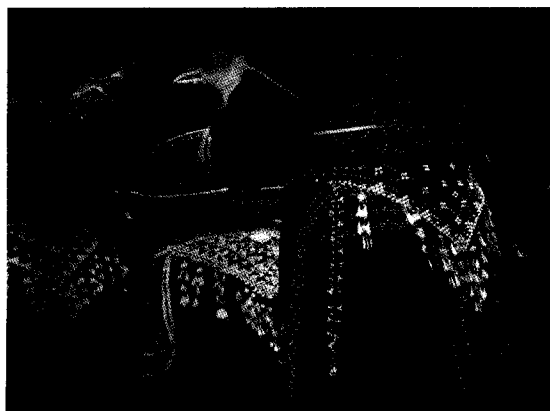
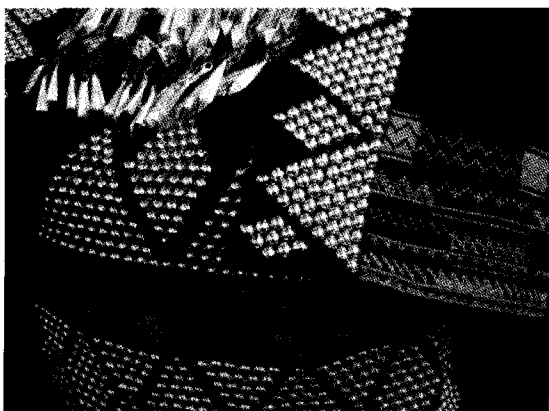


图3 花腰傣腰带的效果图

裤,盘发束清、绿带;二是“卜少”(少女)阶段,15岁左右,着白衫黑裤,加黑底绣花围腰和腰带,盘辫系红带;三是“毕朗”(已婚中年妇女)阶段,着蓝衣黑裙或白衣黑袜,不系围腰或腰带,用白布或黑布包头;四是“米吧”(老年妇女)阶段,一律黑衣黑裙黑包头。<sup>[7]</sup>所以,仅从衣着即可判别出傣族妇女的年龄段及其婚姻状况。花腰带最初也是为满足其实用功能而产生的。因为傣族姑娘喜欢穿筒裙,如果不系腰带,就不易保暖。在后来的发展历史中,花腰带逐渐成为了傣族女子各个年龄阶段的象征符号。

#### 四、结语

花腰傣服饰具有御寒保暖、方便生活和装饰美化功能,其整体效果最能凸显花腰傣服饰的视觉魅力:大面积黑色的使用,中间穿插的红色及其他颜色,构成了花腰傣服饰的特色。花腰傣的裙子左短右长,具有方便行走和美化的功能,其造型自由、灵活,边菱有彩条,有着鲜明的民族符号特征;花腰傣人斜戴的帽子具有保暖、防雨、遮日或遮面及服饰的作用,经符号化演变成为爱情幸福美满的象征;花腰傣的秧罗具有装纳物品和美化装饰的功能,并成为表达爱情的物件;花腰傣的花腰带具有束腰和装饰美化功能,其符号化意义一是对丰衣足食、和平安康与美好生活的向往和憧憬,二是代表不同群体的年龄段。

总之,从功能到符号的演变在花腰傣服饰中

是普遍存在的,研究挖掘花腰傣服饰的文化内涵,对于开发和保护花腰傣文化具有重要意义。

#### 【参 考 文 献】

- [1] 余贞凯,吴强.花腰傣民族传统体育的主要表现形式及分析[J].理科爱好者,2010(2):60.
- [2] 《傣族简史》编写组.傣族简史[M].北京:民族出版社,2009:96.
- [3] 袁焱.穿在身上的艺术 写在身上的历史——新平花腰傣服饰文化浅说[J].学术探索,2001(2):45.
- [4] 冯德胜,白永先.花腰傣斗笠的传说[C]//新平民间故事集成.北京:人民出版社,1999:55.
- [5] 元江哈尼族彝族自治县傣族协会.元江傣族文化史[M].昆明:云南人民出版社,2010:117-272.
- [6] 张天会,苟双晓,徐人平,等.云南少数民族织绣纹样本质及属性研究[J].郑州轻工业学院学报:社会科学版,2010,11(6):60.
- [7] 朱净宇,李家泉.从图腾符号到社会符号[M].昆明:云南人民出版社,1993:55-110.

【基金项目】国家社会科学基金项目(06XMZ034)

【作者简介】胡瑞波(1985—),男,湖南省道州市人,昆明理工大学硕士研究生,主要研究方向:民族服饰、景观设计;徐人平(1949—),男,上海市人,昆明理工大学教授,博士生导师,主要研究方向:工业设计、机械设计。